



ROGIER & MOTHES

NOTICE DE MONTAGE

*INSTALLATION MANUAL
MANUAL DE INSTALACIÓN
MANUALE DI INSTALLAZIONE
INSTALLATIONSHANDBUCH*

COLLECTION DE BAIGNOIRES RETROS SUR PIEDS EN RESICRYL®

*COLLECTION OF FREE-STANDING OLD STYLE
BATHTUBS IN RESICRYL®*

*COLECCIÓN BAÑERAS RETRO CON PIES
EN RESICRYL®*

*VASCHE DA BAGNO VINTAGE CON PIEDI
IN RESICRYL®*

*RETRO-BADEWANNEN MIT FÜSSEN
AUS RESICRYL®*



ROGIER & MOTHES
42bis Boulevard Richard-Lenoir
75011 Paris, France
contact@rogier-mothes.fr

NF EN 14516 Décembre 2015
Baignoires à usage domestique

NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

REMARQUES

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en faisant l'acquisition de cette baignoire acrylique îlot rétro sur pieds.

Nous vous prions de bien vouloir inspecter ce produit avant l'installation car aucune réclamation ne pourra être prise en compte après l'installation.

Les travaux de plomberie doivent être effectués conformément aux réglementations en vigueur et conformément aux codes et usages du bâtiment et de la plomberie. L'installation ne peut être réalisée que par un installateur qualifié. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'installation incorrecte.

Il est nécessaire d'être au moins deux personnes pour compléter l'installation de cette baignoire îlot.

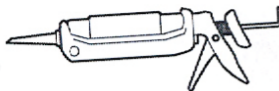
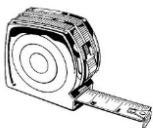
Lorsque vous transportez et déplacez la baignoire, veillez à toujours reposer la baignoire sur ses quatre pieds au même moment afin que le poids de la baignoire soit toujours bien réparti. Dans le cas contraire, les pieds pourraient être endommagés.

Pour simplifier la maintenance, veillez à ce que les raccords de plomberie soient facilement accessibles.

Pour préserver l'apparence de ce produit, nous vous recommandons de le nettoyer régulièrement à l'aide de produits spécifiques destinés à l'entretien des baignoires acrylique. Attention, nous vous déconseillons fortement d'utiliser des détergents abrasifs car ceux-ci risquent de détériorer la surface de la baignoire.

Conformément à notre politique de développement continu de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications de nos produits et de leurs composants.



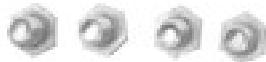


OUTILS NÉCESSAIRES (NON FOURNIS)



NOTICE DE MONTAGE

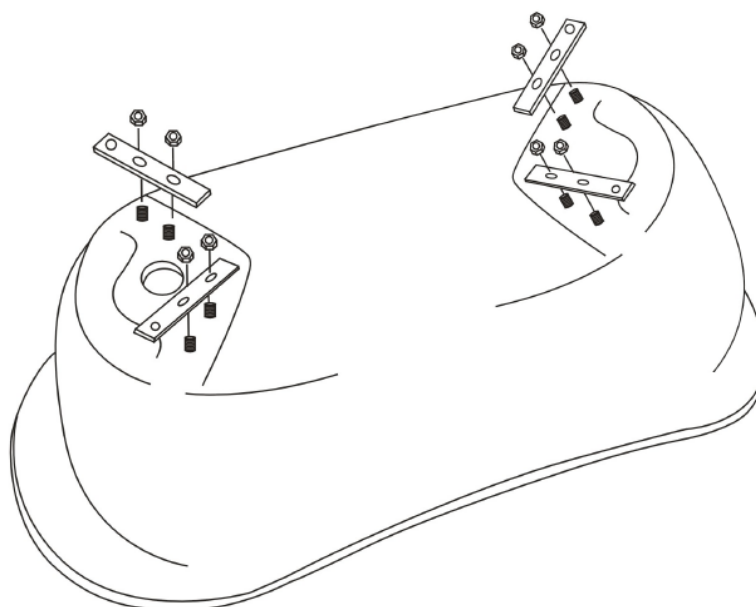
Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

ACCESSOIRES (FOURNIS)

| No. | Description | Quantité | Photo |
|-----|-------------------------------------|----------|--|
| A | Pieds ajustables en aluminium | 4pcs |  |
| B | Supports de fixation pour les pieds | 4pcs |  |
| C | Vis | 4pcs |  |
| D | Rondelles | 4pcs |  |
| E | Rondelles caoutchouc | 4pcs |  |

ÉTAPES DE L'INSTALLATION

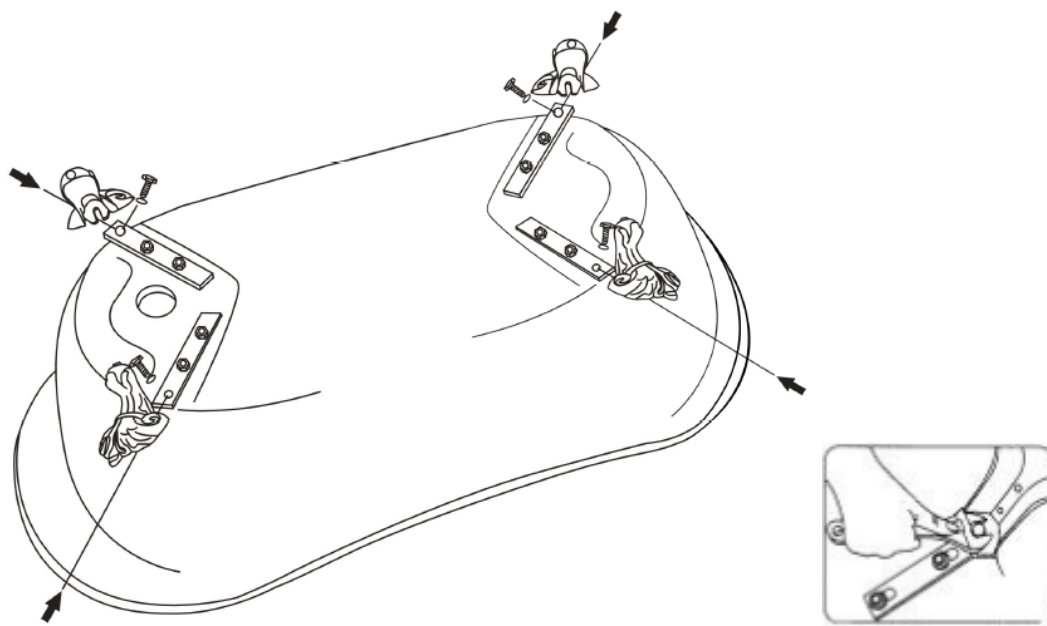
1 - Posez une couverture ou un grand carton de protection sur le sol, puis posez-y la baignoire à l'envers. Retirez les écrous et rondelles des tiges sous la baignoire. Positionnez les supports de fixation sur le dessous de la baignoire. Fixez ces supports en utilisant les mêmes écrous et rondelles. (Suivant le modèle de baignoire, les supports de fixation fournis peuvent être plus ou moins longs).



NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

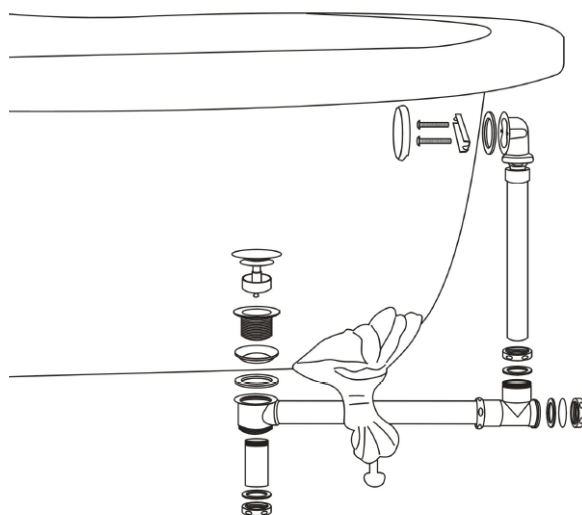
2 - Positionnez les pieds sur les supports de fixation prévus et fixer ces pieds en vissant dans le support les vis fournies. Vous pouvez ajuster la position des pieds au niveau des vis ou des écrous.



3 - Préparez l'emplacement sur lequel vous allez installer la baignoire. Veillez à ce que la surface sur laquelle va être placée la baignoire soit parfaitement nivelée, propre, libre de toute humidité et offre un support adéquat pour cette baignoire.

4 - Positionnez la baignoire sur son emplacement final. Ajustez la hauteur des pieds de la baignoire afin d'obtenir une stabilité et une horizontalité parfaite de la baignoire.

5 - Installez la robinetterie, le vidage et le siphon, puis raccordez le siphon au tuyau d'évacuation. Respectez scrupuleusement les codes et usages du bâtiment et de la plomberie.



6 - Ensuite, faites couler de l'eau dans la baignoire pour déceler des fuites éventuelles et de les résoudre.

NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

REMARKS

We warmly thank you for selecting this free-standing old style acrylic bathtub.

You need to inspect the product before starting the installation as we will not be able to accept any claim for faults or damages once the product is installed.

All plumbing installation work should be carried out in compliance with national regulations concerning plumbing installations in buildings. This product can only be installed by a qualified installer. We decline all responsibility in the event of improper installation.

A minimum of two persons are needed for the installation of this free-standing bathtub.

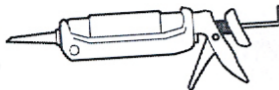
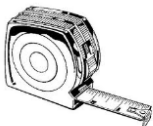
When you carry and move the bath, always make sure you put it back on the ground on its four feet at the same time, so that the weight is evenly spread on the four feet. Otherwise, you may damage it.

In order to simplify future maintenance, please ensure that all plumbing connections around the bathtub can be easily accessed.

In order to keep the good appearance of this product, we recommend you wash it regularly with special products for the cleaning of acrylic bathtubs. Be careful not to use any abrasive products as they may damage the surface of the bathtub.

As per our policy of continuous improvement of our products, please note that we may modify the specifications and components of our products without prior notice.






NECESSARY TOOLS (NOT INCLUDED)



NOTICE DE MONTAGE

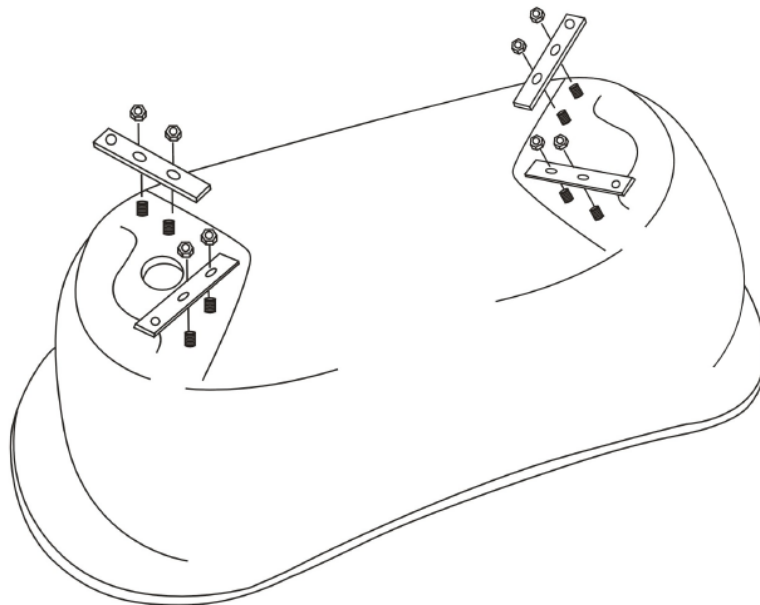
Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

ACCESSORIES (INCLUDED)

| No. | Description | Qty | Photo |
|-----|------------------------------|------|--|
| A | Adjustable feet in aluminum | 4pcs |  |
| B | Fixing brackets for the feet | 4pcs |  |
| C | Screws | 4pcs |  |
| D | Washers | 4pcs |  |
| E | Spring washers | 4pcs |  |

STEPS OF INSTALLATION

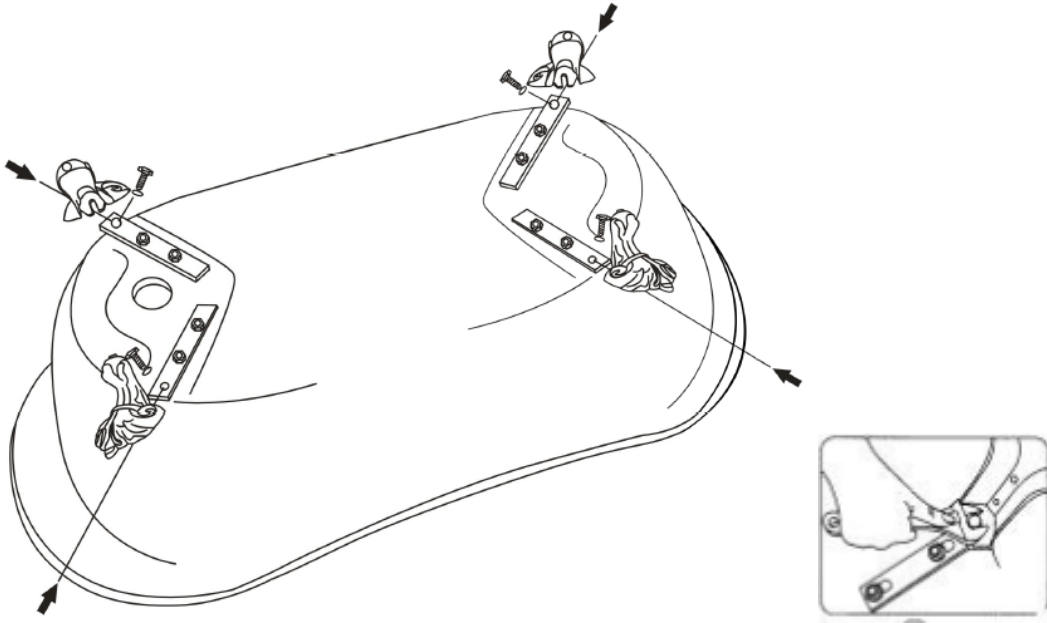
1 - Lay a blanket or large protective cardboard on the floor, then lay the tub upside down on it. Remove the nuts and washers from the rods under the tub. Position the mounting brackets on the underside of the tub. Secure these brackets using the same nuts and washers. (Depending on the bath model, the mounting brackets supplied may be longer or shorter).



NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

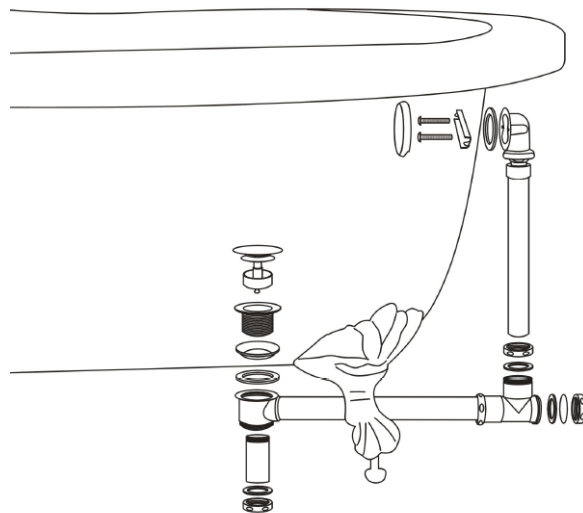
2 - Position the feet on the mounting brackets provided and secure these feet by screwing the supplied screws into the bracket. You can adjust the position of the feet at the screws or nuts.



3 - Prepare the site where the bath will be installed. Make sure that the surface where the bathtub will be placed is perfectly flat, clean, free of any humidity and offers adequate support for this bathtub.

4 - Position the bath on its final installation location. Adjust the feet of the bathtub so that the bathtub is perfectly stable and leveled.

5 - Install the taps, the waste and the siphon, then connect the siphon to the drain. Strictly respect all plumbing and building codes and usages.



6 - Then let some water flow in the bathtub to check any potential water leaks and solve them.

NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

DETALLES

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al adquirir esta bañera exenta acrílica retro.

Le pedimos amablemente que inspeccione este producto antes de la instalación, ya que no se aceptarán reclamaciones después de la instalación.

Todos los trabajos de instalación de fontanería deben realizarse de acuerdo con las reglamentaciones aplicables y de acuerdo con los códigos y prácticas de construcción y fontanería. La instalación solo puede ser realizada por un instalador calificado. No aceptamos ninguna responsabilidad por una instalación incorrecta.

Son necesarias al menos dos personas para completar la instalación de esta bañera exenta.

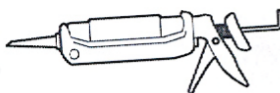
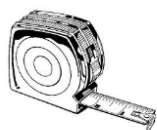
Al transportar y mover la bañera, asegúrese de colocarla sobre sus cuatro patas al mismo tiempo para que el peso de la bañera siempre se distribuya uniformemente. De lo contrario, las patas podrían dañarse.

Para simplificar el mantenimiento, asegúrese de que las conexiones de fontanería sean fácilmente accesibles.

Para preservar la apariencia de este producto, le recomendamos que lo limpie periódicamente con productos específicos destinados al mantenimiento de bañeras acrílicas. Tenga en cuenta que desaconsejamos encarecidamente el uso de detergentes abrasivos, ya que pueden dañar la superficie de la bañera.

De acuerdo con nuestra política de desarrollo continuo de productos, nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones de nuestros productos y sus componentes.

HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO INCLUIDAS)



NOTICE DE MONTAGE

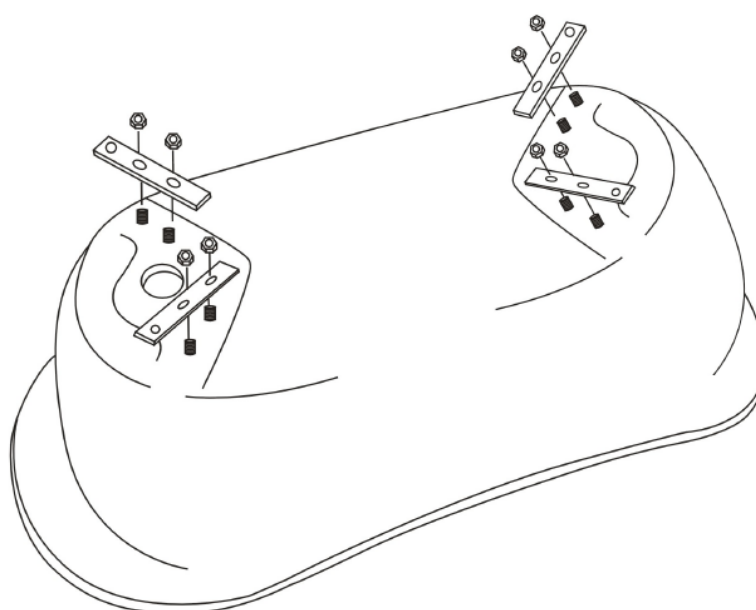
Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

ACCESORIOS (INCLUIDOS)

| No. | Descripción | Qty | Foto |
|-----|------------------------------------|------|--|
| A | Patas ajustables en aluminio | 4pcs |  |
| B | Soporte de fijación para las patas | 4pcs |  |
| C | Tornillos | 4pcs |  |
| D | Arandelas | 4pcs |  |
| E | Arandelas de muelle | 4pcs |  |

ETAPAS DE LA INSTALACIÓN

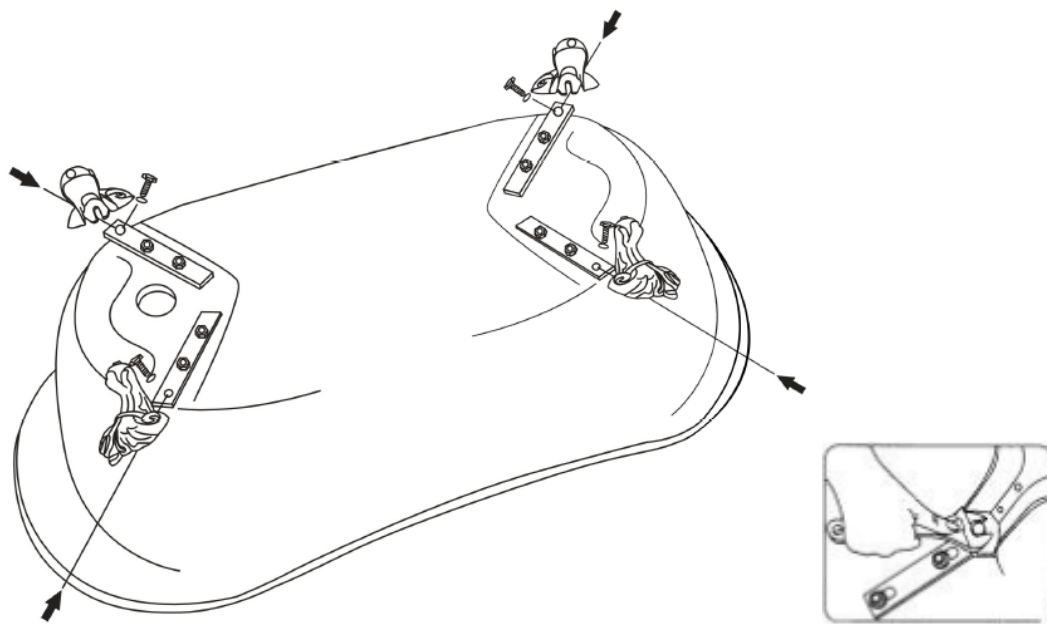
1 - Coloque una manta o un cartón protector grande en el suelo y luego coloque la bañera boca abajo sobre él. Retire las tuercas y arandelas de las varillas ubicadas debajo de la bañera. Coloque los soportes de montaje en la parte inferior de la bañera. Asegure estos soportes usando las mismas tuercas y arandelas. (Dependiendo del modelo de bañera, los soportes de montaje suministrados pueden ser más largos o más cortos).



NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

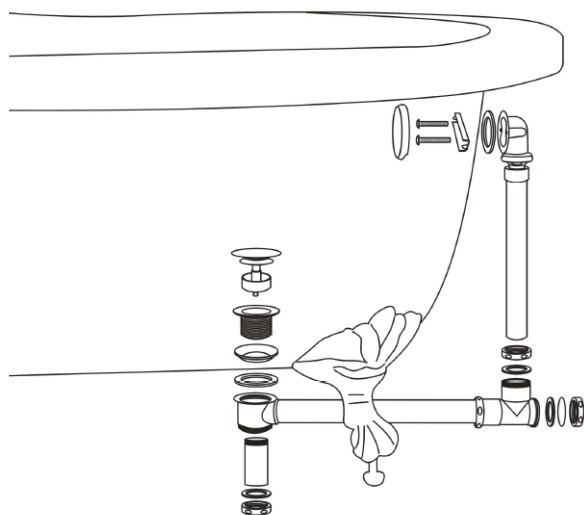
2 - Coloque las patas en los soportes de montaje y asegure estas patas con los tornillos provistos en el soporte. Puede ajustar la posición de las patas con los tornillos o tuercas.



3 - Prepare el espacio donde va a instalar la bañera. Asegúrese que la superficie donde estará ubicada la bañera esté perfectamente nivelada, limpia, libre de toda humedad y que ofrezca un soporte adecuado para esta bañera.

4 - Posicione la bañera en su ubicación final. Ajuste las patas de la bañera para que quede estable y completamente horizontal.

5 - Instale la grifería, el desagüe y el sifón, luego conecte el sifón al tubo de evacuación de la salida de agua. Respete escrupulosamente los códigos y reglas de la construcción y fontanería.



6 - Luego, deje correr el agua en la bañera para poder verificar las eventuales fugas y resolverlas.

NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

DETTAGLI

Grazie per la sua fiducia nell'acquisto di questa vasca da bagno moderna in acrilico.

È consigliato di ispezionare questo prodotto prima dell'installazione. Non è possibile presentare reclami dopo l'installazione

Il lavoro di installazione deve essere eseguito in conformità con le normative legale vigenti e in conformità con i codici e le pratiche di edilizia e idraulica. L'installazione può essere eseguita solo da un installatore qualificato. Non siamo responsabili per eventuali errori nel caso in cui l'installazione fosse errata.

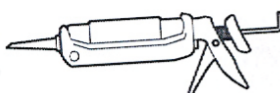
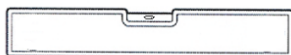
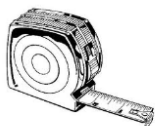
È necessario che ci siano almeno due persone per completare l'installazione di questo bagno sull'isola.

Per semplificare la manutenzione, assicurarsi che le connessioni idrauliche siano facilmente accessibili.






Per preservare l'aspetto di questo prodotto, si consiglia di pulirlo regolarmente utilizzando prodotti specifici destinati alla manutenzione delle vasche acriliche. Attenzione, sconsigliamo vivamente di usare detersivi abrasivi perché potrebbero danneggiare la superficie della vasca.

In conformità con la nostra politica di continuo sviluppo dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche dei nostri prodotti e dei loro componenti.

STRUMENTI NECESSARI (NON FORNITI)

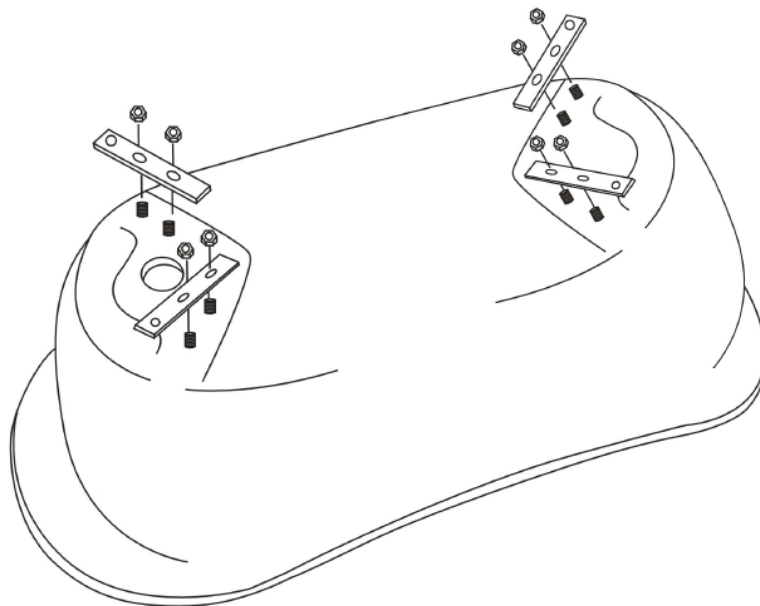


ACCESSORI (INCLUSO)

| No. | Descrizione | Qty | Foto |
|-----|-----------------------------------|------|--|
| A | Piedini regolabili in alluminio | 4pcs |  |
| B | Supporto di fissaggio per i piedi | 4pcs |  |
| C | Viti | 4pcs |  |
| D | Rondelle | 4pcs |  |
| E | Rondelle elastiche | 4pcs |  |

FASI DI INSTALLAZIONE

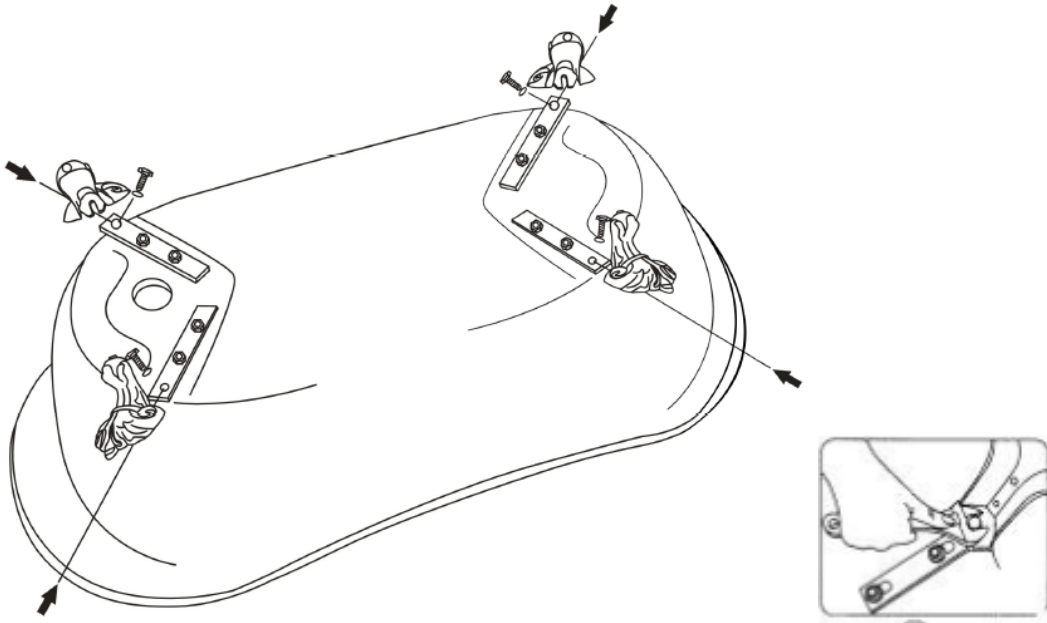
1 - Appoggia una coperta o un grande cartone protettivo sul pavimento, quindi adagia la vasca capovolta su di esso. Rimuovere i dadi e le rondelle dalle aste sotto la vasca. Posizionare le staffe di montaggio sul lato inferiore della vasca. Fissare queste staffe usando gli stessi dadi e rondelle. (A seconda del modello di vasca, le staffe di montaggio in dotazione possono essere più lunghe o più corte).



NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

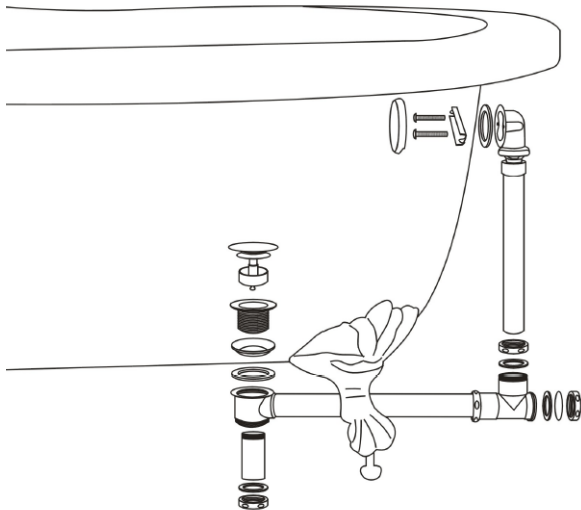
2 - Posizionare i piedini sulle staffe di montaggio fornite e fissarli avvitando le viti in dotazione nella staffa. È possibile regolare la posizione dei piedini in corrispondenza delle viti o dei dadi.



3 - Prepara lo spazio dove installerai la vasca da bagno. Assicurarsi che la superficie in cui verrà posizionata la vasca sia perfettamente piana, pulita, priva di umidità e che offra un supporto adeguato per questa vasca.

4 - Posizionare la vasca da bagno nella sua posizione finale. Regolare i piedi della vasca in modo che sia stabile e completamente orizzontale.

5 - Installare il rubinetto, lo scarico e il sifone, quindi collegare il sifone al tubo di evacuazione dello scarico dell'acqua. Rispettare scrupolosamente i codici e le regole di costruzione e idraulica.



6 - Quindi, lascia scorrere l'acqua nella vasca per verificare eventuali perdite e risolverli.

NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

REMARK

Wir danken Ihnen herzlich, dass Sie sich für diese klassische, freistehende Badewanne entschieden haben.

Wir bitten Sie, das Produkt vor Beginn der Installation zu überprüfen, da wir keine Reklamationen akzeptieren können, die auf Fehler oder Schäden nach der Installation des Produkts zurückzuführen sind.

Alle Installationsarbeiten sind nach den geltenden Bau- und Sanitärvorschriften durchzuführen. Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Fachmann installiert werden. Wir lehnen jede Verantwortung für den Fall einer unsachgemäßen Installation ab.

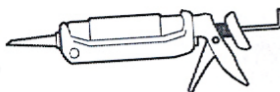
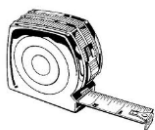
Bitte treffen Sie alle notwendigen Sicherheitsvorkehrungen, um dieses Produkt zu installieren. Bitten Sie um Hilfe beim Bewegen der Badewanne.

Wenn Sie die Badewanne bewegen, stellen Sie sie gleichzeitig auf alle vier Füße (oder auf die Unterseite), so dass das Gewicht gleichmäßig verteilt wird. Andernfalls könnte die Badewanne beschädigt werden

Um die Wartung zu vereinfachen, stellen Sie sicher, dass die Sanitäranschlüsse leicht zugänglich sind.






Um das Aussehen Ihrer Badewanne zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, sie regelmäßig mit Produkten zu reinigen, die für die Reinigung von Badewannen aus Akryl oder Gusseisen geeignet sind. Wir raten davon ab, Produkte mit Schleifmitteln zu verwenden, da diese die Oberfläche der Badewanne beschädigen können.

Gemäß unserer Richtlinie zur kontinuierlichen Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Änderungen und Spezifikationen an unseren Produkten und an ihren Komponenten vorzunehmen.

NOTWENDIGE WERKZEUGE (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)**NOTICE DE MONTAGE**

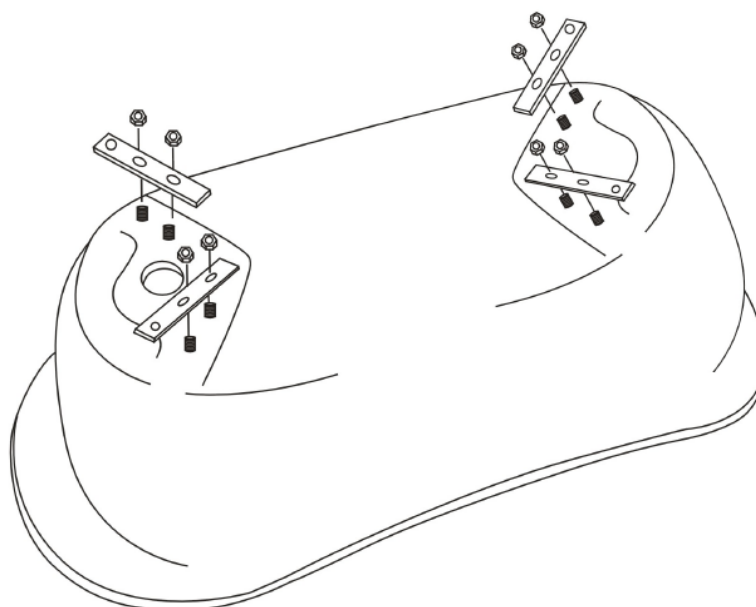
Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

ZUBEHÖR (MITGELIEFERT)

| No. | Bezeichnung | Qty | Foto |
|-----|---------------------------------|------|--|
| A | Verstellbare Füße aus Aluminium | 4pcs |  |
| B | Befestigungswinkel für Füße | 4pcs |  |
| C | Schrauben | 4pcs |  |
| D | Scheibe | 4pcs |  |
| E | Federscheibe | 4pcs |  |

INSTALLATION

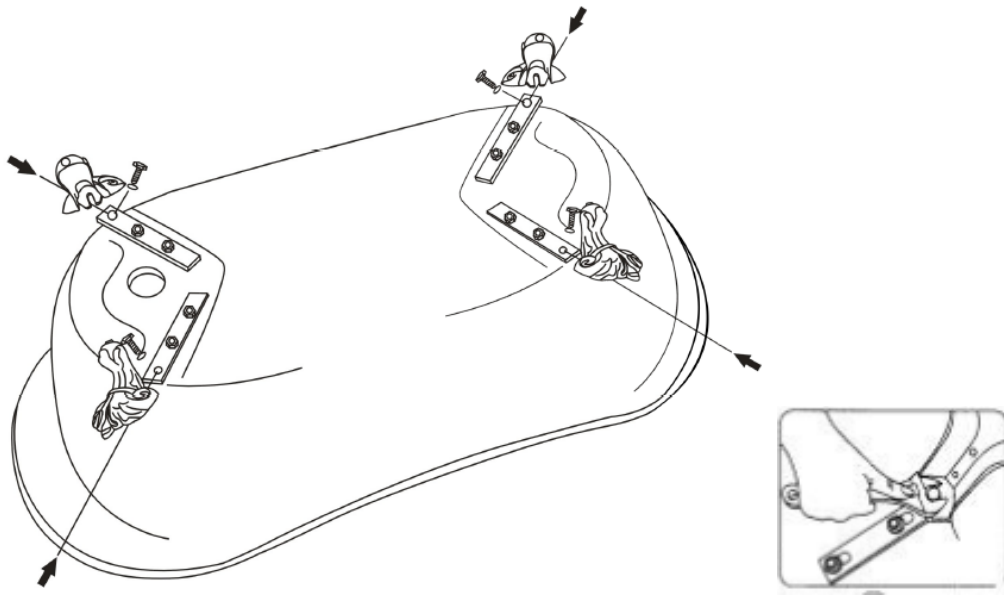
1 - Legen Sie eine Decke oder einen großen Schutzkarton auf den Boden und stellen Sie die Wanne dann umgekehrt darauf. Entfernen Sie die Muttern und Unterlegscheiben von den Stangen unter der Wanne. Positionieren Sie die Montagewinkel an der Unterseite der Wanne. Sichern Sie diese Halterungen mit den gleichen Muttern und Unterlegscheiben. (Je nach Wannenmodell können die mitgelieferten Halterungen länger oder kürzer sein).



NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT

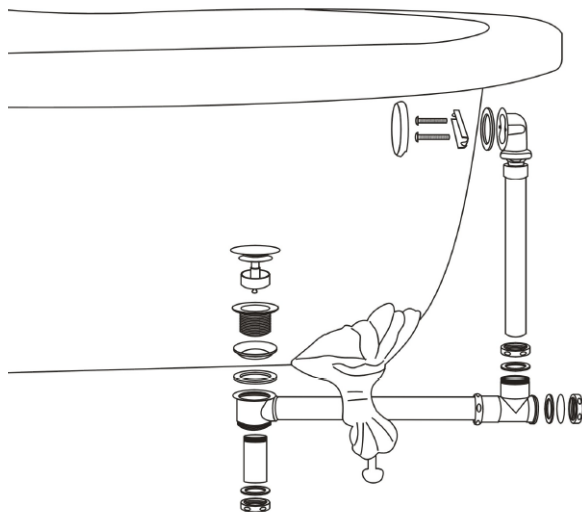
2 - Positionieren Sie die FüÙe auf den mitgelieferten Montagehalterungen und befestigen Sie diese FüÙe, indem Sie die mitgelieferten Schrauben in die Halterung schrauben. Sie können die Position der FüÙe an den Schrauben oder Muttern einstellen.



3 - Bereiten Sie den Ort vor, an dem Sie die Wanne installieren möchten. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der die Wanne aufgestellt werden soll, vollkommen eben, sauber und frei von Feuchtigkeit ist und dieses Bad ausreichend stützt.

4 - Positionieren Sie die Wanne an ihrem endgültigen Standort. Stellen Sie die FüÙe der Badewanne ein, um eine perfekte Stabilität und Horizontalität der Badewanne zu erreichen

5 - Installieren Sie den Wasserhahn, die Ab- und Überlaufgarnitur und den Siphon und schließen Sie dann den Siphon an das Abflussrohr an. Befolgen Sie strikt die Bau- und Sanitrvorschriften und -praktiken.



6 - Lassen Sie dann Wasser durch die Wanne laufen, um alle Verbindungen auf ihre Dichtigkeit zu prüfen.

NOTICE DE MONTAGE

Manual old style baths - 052018 - FR EN SP IT